



SIMONTORNYAI HÍREK

**XXV. évfolyam 8. szám
2026. augusztus**

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

**Ára:
200 Ft**



Július 16-án az Őszikék intézmény működésének 21. születésnapját ünnepeltük. Torma József polgármester és Szűcs Cecília intézményvezető köszöntötte a lakókat, dolgozókat és a megjelent vendégeket.

Színes műsor szórakoztatta a közönséget: fellépett a mezőszilasi Csodás Jövő Egyesület, dalsokrot adott elő a Mezőszilasi Nyugdíjas Klub, az Igari Néptáncsoport, a Pincehegyi Cimborák férfikórus, majd a helyi idősek klubjának és otthonának aktív tagjai is bemutatták produkciójukat.

Boldogság költözött a lelkembe, miközben fellépés előtt néztem az izguló arcokat, majd az elégedett mosolyokat, ahogy a hosszú időn keresztül gyakorolt mozdulatsorokat sikerült előadni. Legvégül az intézmény dolgozói örvendeztették meg táncukkal a jelenlévőket.

Ezután felszolgálták a pincepörköltet, hideg limonádét és a születésnapi tortát, miközben Jámbor Bálint zenét szolgáltatott a táncolni vágyóknak.

G.H.H.



ŐSZIKÉK 21. SZÜLETÉSNAAPJA

VÁROSHÁZI TUDÓSÍTÁSOK

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026. augusztus 10-én ülésezett a Városháza nagytermében. A jegyzőkönyv teljes terjedelemben Simontornya város honlapján tekinthető meg.

A lefolytatott közbeszerzési eljárások alapján a képviselő-testület döntést hozott a polgármesteri hivatal energetikaikorszerűsítésével kapcsolatban. Kettő érvényes ajánlat érkezett be határidőben, melyből egy volt formailag megfelelő. Az elfogadott 81 millió forintos ajánlat a rendelkezésre álló keret alatt van, a képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert a szerződés megkötésére. Várhatóan szeptember elején elindul a fűtésrendszer rekonstrukciója, amelynek következményeként a teljes hivatalt ki kell üríteni.

Következő napirendként az útburkolati hibák javításáról hozott képviselő-testületi határozatot kellett újra napirendre tűzni, mivel az előző ülésen kiválasztott kivitelező a szerződéskötéstől visszalépett. Új eljárás keretében a legkedvezőbb ajánlattevővel kerül sor a szerződéskötésre, a 2 millió forint értékű munkálatok várhatóan szeptemberben kezdődnek.

A 30 millió forintos pályázati támogatású futópálya építésének beszerzése is a képviselő-testület elé került, a legkedvezőbb beszerzési 47 milliós ajánlatot a képviselő-testület elfogadta. Várhatóan augusztus második felében elindul a beruházás: 610 m hosszú, 150 cm széles futópálya kerül kialakításra, amely 13.845.130 forintos önkormányzati önrő és a Simontornyai Kézilabda Klub 3.960 ezer forintos támogatása mellett valósul meg.

A képviselő-testület kiválasztotta a Bem utcai parkolók kivitelezőjét is, a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ez évben 14

parkolót épít ki. A képviselő-testület ajánlatot kért be és döntött a Kossuth tér kutyakozmetika felőli járdaszakasz felújítására is. Az ehhez szükséges forrásokat 3.481.553 forint összegben a költségvetés tartalék keretéből biztosítja, melynek kivitelezése várhatóan a következő évre húzódik át.

Döntés született a Temető u. 51. szám alatti ingatlan értékesítéséről is. A független értékbecslő 10,5 millió forintban állapította meg az ingatlan értékét, a képviselő-testület felhatalmazta a polgármestert az értékesítésre.

A szabálytalanul felszerelt klímaegységekre kirótt szankciók fellebbezései is napirendre kerültek. A döntéshez szakértői vélemény is rendelkezésre állt. A fellebbezésben kérték az utcafronti homlokzatra szerelhetőség megengedését és kifogásolták, hogy nem minden szabálytalan létesítés került szankcionálásra. A hivatal tájékoztatása alapján folyamatos a felszólítások kiküldése.

A képviselő-testület álláspontja szerint az önkormányzati rendeletünkben és az országos építési szabályzatban előírtak mindenki kötelezők: utcafrontra nem helyezhető el kültéri egység, előkert esetében kötelező a szabályszerinti takarás.

Újra napirendre került a Simontornyai Katolikus Templom harangtelepítési támogatás kérelme. Az egyházközség által benyújtott költségvetés alapján jelenleg 4-6 millió forint hiányzik a harangtorony felújításához és az új harang felszereléséhez. A testület úgy határozott, hogy amennyiben a püspökség támogatja a helyi beruházást, úgy a város ugyanakkora értékben, maximum 3 millió forint erejéig támogatja a torony felújítását.



Az Országgyűlés döntése értelmében 2026. július 1-jétől befagyasztotta a polgármesteri illetményeket és megszüntette a polgármesteri, alpolgármesteri költségterítést. Határozatával a képviselő-testület a törvényi előírásoknak tett eleget és megszüntette a vezetők költségterítését.

Dr. Horváth Orsolya a nagydorogi fogászati ellátás ügyében kérte fel helyettesítésre dr. Muneer Ahmad Al-Attar fogorvosunkat, valamint a doktor úr adott be a részére megállapított röntgenfelvételek készítéséért járó díjára emelési kérelmet. A képviselő-testület a helyettesítéshez azzal a feltétellel járult hozzá, hogy a feladatellátás a nagydorogi rendelőben történik. A díjemelési javaslatot pedig nem támogatta.

Ismételten felhívjuk az érintettek figyelmét a továbbra is problémás kérdésekre: klíma telepítése előtt a hivatalban informálódjanak a telepítési szabályokról!

Az ingatlan használója köteles gondoskodni:

- a) az ingatlan előtti járdaszakasz, valamint az ingatlan melletti úttestig terjedő zöldterület gondozásáról, tisztításáról,
- b) hulladék- és gyommentesítésről, kaszálásról (mely maximum 20 cm magasságú növényzetet jelent gyepterületen) azzal, hogy az egybefüggő zöld területek esetében a fűféléket károsító vegyszeres gyomirtás tilos, szegélykő és térkő esetén gyomirtó használható,
- c) az ingatlan melletti, előtti nyílt árok és ennek műtárgyainak tisztításáról, kaszálásáról.



ISKOLAKEZDÉSI TÁMOGATÁS 2026

Simontornya Város Önkormányzata iskolakezdési támogatást nyújt az általános iskolai vagy nappali tagozatos középiskolai tanulói jogviszonnyal rendelkező simontornyai gyermekeknek, amennyiben a családban az egy főre jutó havi jövedelem a szociális vetítési alap összegének 1000%-át nem haladja meg. Jelen esetben 280.500 Ft/fő.

Az iskolakezdési támogatás összege 15.000 Ft.

A kérelmet formanyomtatványon 2026. szeptember 30-ig lehet benyújtani. Formanyomtatvány a polgármesteri hivatalban elérhető.



TÜZGYÚJTÁSI TILALOM

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hatályon kívül helyezte az avar és kerti hulladék égetéséről szóló 1/2021. (II. 02.) önkormányzati rendeletét.

Ez azt jelenti, hogy városunkban az országos környezetvédelmi szabályok értelmében belterületen, valamint a külterületen lévő zártkerti ingatlanok használatában keletkezett avar és kerti hulladék szabadtéri égetése, egész évben TILOS!

Tűz esetén hívja a 112-es segélyhívószámot!

Zöldebb, korszerűbb és fenntarthatóbb Simontornya Megújul a polgármesteri hivatal épülete!

Manapság egyre többet hallunk az energiahatékonyságról, a fenntarthatóságról és a környezetvédelemről – nem véletlenül. Mindennapi életünkben, a háztartási kiadások kezelése során mindannyian megtapasztalhattuk, mekkora jelentősége van a tudatos energiagazdálkodásnak. A korszerű szigetelés, a modern fűtési rendszerek és a megújuló energiaforrások – mint például a napsütés vagy a levegő hője – nemcsak a pénztárcánkat kímélik hosszabb távon, hanem bolygónk jövőjét is szolgálják.

Egy felelősen gondolkodó település életében különösen fontos, hogy a közösségért dolgozó intézmények élen járjanak a jó példával. A régi, gyengébb energetikai besorolású épületek fenntartása és fűtése nemcsak magas rezsiköltséggel jár, hanem felesleges környezeti terhelést is jelent. Simontornya Város Önkormányzata éppen ezért határozta el, hogy kiaknázza az Európai Unió nyújtotta fejlesztési lehetőségeket, és átfogó energetikai korszerűsítést hajt végre a város egyik legfontosabb középületén.

Több mint 100 millió forintos európai uniós támogatás a Polgármesteri Hivatal korszerűsítésére

Örömmel számolhatunk be arról, hogy Simontornya Város Önkormányzata sikeresen szerepelt a Területi és Településfejlesztési Operatív Program Plusz (TOP Plusz) keretében meghirdetett pályázaton. A „**A Polgármesteri Hivatal épületének energetikai korszerűsítése Simontornyán**” elnevezésű, TOP Plusz-2.1.1-21-TL1-2022-00017 azonosítószámú projekt révén a város **101,36 millió forint vissza nem térítendő támogatásban** részesült az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a hazai központi költségvetés társfinanszírozásával, 100%-os támogatási intenzitás mellett.

A beruházás tervezett teljes költsége meghaladja a 125,5 millió forintot, amely az elszámolható támogatási összegben felül az önkormányzat kiegészítő és saját forrásból megvalósuló fejlesztési elemeit is tartalmazza.

Milyen fejlesztések valósulnak meg a Szent István király utcában?

A korszerűsítéssel érintett épület a helyi védettség alatt álló polgármesteri hivatal (Simontornya, Szent István király utca 1., alapterülete: 422 m²). A fejlesztés során kiemelt figyelmet fordítanak arra, hogy az épület patinás, településképi szempontból értékes jellege megmaradjon, miközben modern, 21. századi energetikai technológiákkal gazdagodik.

A projekt keretében a következő munkálatokra kerül sor:

Megújuló energia és fűtőkorszerűsítés: Levegő-víz hőszivattyús rendszer kiépítése fan-coil egységekkel, valamint napelemes rendszer telepítése a villamosenergia-fogyasztás kiváltására. (A rendszer kiegészítésére 1 db kondenzációs fal gázkazán is beszerzésre kerül önerőből.)

Szigetelés és nyílászáró-csere: A padlás alatti földem szigetelése, a nyílászárók cseréje, valamint a házasságkötő terem oldalfalának és lapostetőjének hőszigetelése, lapostető-vízszigeteléssel és gipszkarton álmennyezettel.

Infrastruktúra és akadálymentesítés: A hivatal villamosenergia-hálózatának fejlesztése, az épület komplex akadálymentesítése, továbbá a Mészáros utcában 2 db akadálymentes parkolóhely kialakítása.

A projekt fizikai megvalósításának tervezett befejezése 2027. július 31.

Ez a beruházás nemcsak az önkormányzat fenntartási és rezsiköltségeit csökkenti jelentős mértékben a következő évtizedekben, hanem komfortosabb, modern környezetet biztosít a hivatalban dolgozóknak és az ügyeiket intéző simontornyai polgároknak egyaránt.

VÁSÁROLJ HAZAIT!

A közfoglalkoztatás az idei évben is termel a saját kertészetében zöldségeket.

Az időjárás körülmény megnehezíti feladatunkat, de igyekszünk ezeket kivédeni legjobb tudásunk és lehetőségeink szerint. A locsolás évek óta saját fűrt kútból történik. Az idei évtől árnyékoló hálót is tettünk a növények fölé a jobb termés reményében.

A növények értékesítése leginkább a lakosság körében történik, de a városi konyha is jelentős mennyiséget használ fel belőle.

Jelenleg a következő termények kaphatók:

Főzőtök:	300 Ft/kg
Cukkini:	300 Ft/kg
Uborka:	500 Ft/kg
Petrezselyemzöld:	100 Ft/csokor
Sütőtök:	300 Ft/db
Paradicsom:	300 Ft/kg

A paradicsom most kezd érni, és hamarosan elkezdjük a burgonya, valamint a batáta (édesburgonya) árusítását is.

A zöldségeket feldolgozott állapotban is értékesítjük.

Fagyasztott (konyhakész) áraink a következők:

Gyalult tök:	600 Ft/kg
Csemegekukorica (4-5 db):	500 Ft/csomag
Fagyasztott (vágott) petrezselyem:	2000 Ft/kg

Várjuk kedves vásárlóinkat!

SIMONTORNYAI KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL

FELHÍVÁS!

ÉPÍTMÉNYADÓ-BEJELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG TELJESÍTÉSÉRE

Az építményadó-köteles építmények bejelentése az adózó kötelezettsége.

ELLENŐRZÉST INDÍTUNK

A Hivatal a közpályában ellenőrzést indít Simontornya belterületén és külterületén egyaránt. Az ingatlanon található építmények tényleges állapotát és az önkormányzati adóhivatalterületében szereplő adatokat is összevetjük.

KÉRJÜK, ELLENŐRIZZÉK!

Kérjük az ingatlanulajdonosokat, hogy ellenőrizsék, az állókban jelenlegi bejelentett adatok megfelelnek-e az építmény jelenlegi tényleges állapotának, különös tekintettel az építmény hasznos alapterületére.

TEGYEN ELEGET KÖTELEZETTSÉGÉNEK!

Amennyiben az építményadó-bejelentési kötelezettségnek még nem tett eleget, vagy az építmény hasznos alapterületén változás következett be, kérjük, hogy a szükséges bejelentést tegye meg **határidőben!**

HATÁRIDŐT KÖVETŐEN ELLENŐRZÉSEKET KEZDÜNK!

A fenti határidő követően a Hivatal megkezdte az ellenőrzéseket. Az ellenőrzés során feltárt, de nem jelentett adókövetkeztetés, illetve változású állapot esetén az adóhatóság a vonatkozó jogszabályok alapján adóhiányt állapíthat meg, és a jogszabályban meghatározott jogkövetkezményeket, így különösen **mulasztási bírságot** is alkalmazhat.

ÖNKÉNTES BEJELENTÉSI HATÁRIDŐ:

2026. SEPTEMBER 30.

Kérjük az érintett ingatlanulajdonosokat együttműködésük és a bejelentési kötelezettség önkéntes teljesítését **2026. szeptember 30-ig**.

Kérjük, hogy a kellemetlenségek és a jogkövetkezmények elkerülése érdekében a szükséges bejelentéseket határidőben tegye meg!

SIMONTORNYAI KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL ADÓHATÓSÁG

1081 Simontornya, Szent István király utca 1.
Tel: 74/386-529
Email: hivatal@simontornya.hu
www.simontornya.hu

A polgármester tollából

Kicsit rendhagyó az e havi írás, hiszen a képviselő-testület rendes ülést nem tart a nyáron. Az újságba írt cikkem alapja minden alkalommal a KT ülésre készített beszámoló, amely ezúttal nem készül. A meleg és a nyár nem állítja meg a történeteket és így a munkát sem. Tehát van miről most is beszámolni.

Ránk rúgta a nyár az ajtót. Ezzel a furcsa fordulattal kell kezdenem az elmúlt időszak történéseit bemutató írásomat. Évtizedek óta beszélnek, beszélünk a klímaváltozásról, annak hatásait, következményeit leíró, sokszor rémisztő forgatókönyvekről. Általában olyanok vagyunk, hogy hisszük, ha látjuk. Akkor most már látnunk kell. Azt mondják a klímakutatók, hogy 1,7 Celsius fokkal emelkedett a Kárpát-medence átlaghőmérséklete. Ez nem tűnik soknak, de ha az elmúlt hetekben huzamosabb időt töltöttünk kint, akkor azt mondjuk, hogy ez már nagyon nem komfortos. A meleg mellett a legnagyobb baj a csapadékhány. Drasztikusan lecsökkent a csapadék mennyisége. Lassan augusztus közepén járunk és ebben az évben kb. 180 mm csapadék esett. A 600 mm éves mennyiség havi átlaga alapján 200 mm hiányzik csak az idei évben a talajból. A problémát súlyosbítja, hogy jelenleg a talaj hőmérséklete 10 cm-en 28 Celsius fok, de 70 centiméteren is 26. Tegnap is elszörnyülködtem azon, hogy a száraz, löszös altalajú dombjainkon hullajtja a levelét az akác, a dió, a cserjék (galagonya) már kiszáradtak. Ez a helyzet tragikus és tényleg rémisztő. Nem tudom, hogy lehet-e és szabad-e ezen tovább gondolkodni és nem tenni semmit. Lehet-e az emberiség nem a legnagyobb problémájának, feladatának tekinteni? Lehet-e kérdés az, hogy az ember, a felelőtlen emberi tevékenység generálja, de legalább erősíti mindezt? A politikának persze a legnagyobb a felelőssége ebben is, mert ő rajzolja a jövőnket. Nagyon nehéz ez, hiszen a legnagyobb szennyező, Kína, nem vesz részt a kibocsátás csökkentésében, de a tragikus az, hogy a fejlett nyugati világot megtestesítő Amerikai Egyesült Államok elnöke is felmondta a klímamegállapodást. Nem kell messzire mennünk, mert a mi korábbi kormányfőnk „a klímaváltozás elleni fellépést baloldali huncutságnak tartotta, amit Obama azért talált ki, hogy keresztbe tegyen Putyinnek, és abban sem biztos, hogy a felmelegedést az emberi tevékenység idézi elő”. Ennek szellemében érthető, hogy miért nem történtek lépések sem a megelőzés, sem a hatások mérséklése érdekében kis hazánkban sem. Pedig úgy tűnik, hogy a Kárpát-medence ennek a környezeti változásnak az egyik legkiszolgáltatottabb helyszíne. Már jelen időt kell mondanom, sajnos, ez már nem vízió.

Simontornyán élünk, mindezt látjuk, érezzük, tapasztaljuk. Hallottam olyan megnyilatkozást, amely arról szólt, hogy gyerekkorunkban is voltak melegek. Igen, voltak. Kicsit politikát érzek ki ebből is. Egyik fél, mint változást és az emberi közrehatást tagadja és ebből következőleg semmit, vagy nem sok mindent tesz, a saját és a táborának az álláspontját védi. A másik oldal pedig hajlamos lehet a felelősség túlzó áthárítására. Ami véleményem szerint továbbra is a legnagyobb veszély, az a probléma tagadása és ebben a helyi szint sem kaphat felmentést. A hőség és a csapadékhány nem politikai, hanem létkérdés. Nem engedhetjük meg, hogy sivatagot csináljunk ebből a tájból.

Azt merem gondolni, hogy Simontornya a lehetőségei mentén igyekezett elébe menni a változásoknak. Talán nem emlékszünk ma már rá, de 2020 előtt gyakori ivóvíz-ellátási problémák voltak a településen, a meglévő kutak nem, vagy csak nehezen tudták az igényeket biztosítani. Fúrtunk egy új kutat, de ezt nem gondoltuk elegendőnek és készült még egy. A kettő új és az egy jó állapotú korábbi kút egyelőre megfelelő garanciákat jelent az ellátásunkra. Vitákkal, de elindult egy burkolt felületeket csökkentő program, igyekszünk a településen belül egyelőre a parkolók esetében a földkapcsolatot visszaállítani, mert a burkolt felületek hőhívtartása nem ideális és nem komfortos ezen hőmérsékleti viszonyok mellett. Évek óta igyekszünk a zöld felületeket növelni, elsősorban a természetes árnyékolást biztosító fákat ültetni. Vízfolyásaink (Körárok) rendezésével a helyi vízmegtartás lehetőségét próbáljuk kialakítani, amely nem is annyira gazdasági, inkább

a tájat, az élőhelyeket segítő elképzeléseket jelentik. Ebben a sorban megemlíteném még a komposztáló telepet, ahol a zöldhulladék mellett az építési, bontási hulladékot is újrahasznosítjuk. Az a változás, aminek akarataunkon kívül a szereplői, elszenvedői lettünk, mindannyiunk cselekvését igényli. A probléma nagy és azt csak komplex módon lehet kezelni.

Néhány aktuális, a város életével kapcsolatos gondolatot is szeretnék megosztani az olvasóval. A meleg ellenére folyik a hivatali, önkormányzati munka, igaz, ez a 30-35 fokos irodákban nem könnyű időnként. A hivatal időszakosan eltérő munkarendben, de végzi a dolgát. Azt gondolom, hogy a körülmények ellenére gőzerővel dolgozunk a város fejlesztése érdekében.

A hivatal energetikai korszerűsítése közbeszerzési eljárása lezárult. A kivitelező kijelölése érdekében augusztus 10-én rendkívüli képviselő-testületi ülést kellett összehívnom. A közbeszerzésen két vállalkozás indult, amelyek közül az egyik alkalmas és elfogadható lett. A szerződés aláírása után szeptemberig a polgármesteri hivatal, mint munkaterületet a vállalkozásnak átadjuk és a rendelkezésre álló 180 nap alatt meg kell valósítania a vállalt műszaki tartalmat, a hivatal hőszivattyús fűtő-, hűtőrendszerét ki kell építenie. Az energia-megtakarítás jegyében több építészlelem (bontások, építések, szigetelések) is részét képezi a beruházásnak. Ez természetesen azt jelenti, hogy ki kell költözni a hivatalból. Minden funkció a „B” épületbe (volt trafóházba, okmányirodába) kerül át.

Szintén hamarosan kivitelezési fázisba kerülhet a rekortán (gumiburkolatú) futópálya építése. Régóta dolgozunk ezen is. Látuk, hogy sorra adják vissza a 30 milliós támogatást a települések, mert a beruházás csak nagyon jelentős önrővel tud megvalósulni. Azt gondolom, hogy jó az esély arra, hogy még ez évben elkészülhet egy 610 méter hosszú, másfél méter széles futópálya a sportpálya területén, amellyel egy újabb sportolásra alkalmas létesítménye lehet a városnak.

Simontornya Város Önkormányzata a Malom és Hunyadi utcák burkolatfelújítási munkáira európai uniós forrásokat nyert. A felújítást jóval olcsóbban sikerült kivitelezni. A maradványösszegek felhasználáshoz megkaptuk a hatósági hozzájárulást. Szintén egy év óta dolgozunk a csatlakozó Dózsa György, Iskola, Óvoda és Temető utcák felújításán. A tervezett munka beszerzési szakaszban van. Augusztus 13-án zárjuk a közbeszerzési eljárást. Az ajánlatok értékelése után derül ki az, hogy a jelenleg betervezett, költségeiben a rendelkezésre álló forrásokat jelentős mértékben meghaladó munka elvégzéséhez mennyi saját forrásra lenne szükség. A város anyagi lehetőségei figyelembevételével a döntés a képviselő-testületé. Bízom benne, hogy a teljes tervezett munkához szükséges források biztosíthatóak lesznek. Újra bízom a versenyben, amely árcsökkentő tényező, de kedvezőtlenebb helyzetben a felújításra tervezett útszakaszok hossza is csökkenthető lesz. Szeretném, ha még az idén ezek a karbantartási munkák elvégezhetőek lennének. A munkálatok megkezdése előtt a Temető és az Óvoda utca egy-egy szakaszán az elavult vízhálózat cseréjét is meg kell csinálni, hogy az esetleges csőtörések miatt ne kelljen megbontani az új burkolatot.

Akkor újra a Penny áruházról. Augusztus 8-án Kapoli-Molnár Klára alpolgármester, Horváth Márta és Csősz László képviselők jelenlétében megbeszélést folytattunk a Penny Magyarország Kft. két, a beruházásokért felelős vezetőjével. Nyilvánvalóan a németországi Kölnbe, a Penny központjába küldött levél is szóba került, amelyet a jelenlévő Penny Magyarország Kft. képviselői nem tartottak szerencsésnek, ezt sérelmezték. Ezzel kapcsolatban a megjelent önkormányzati képviselőknek más volt a véleménye. Azt gondoljuk, hogy a holtpontból való kimozduláshoz kellett ez a levél. A megbeszélés lényegi eleme, hogy mindkét fél ki mondta, hogy az áruház megépítésében érdekelt. Gyakorlatilag a 2025 végére az önkormányzat koordinálásával kidolgozott elképzelést beszéltük át újra, mint a helyzet kezelésének és megoldásának egyetlen járható útját. Az önkormányzat a Penny telkén egy

új, közútként funkcionáló útsatlakozást kíván létesíteni, amely az összes érintett ingatlan megközelítését szolgálná. Az érintettekkel együttműködve újra nekiállunk ennek a megoldásnak az előkészítésébe. Kölcsönösen elfogadhatatlannak gondoljuk a benzinkút tulajdonosának korlátozó hozzáállását.

Augusztus 7-én folytatódott a temető és a művelődési ház felújításának előkészítő munkálatai. A tervezők a helyszínen mutatták be elképzeléseiket, amelyhez a jelenlévők (három képviselő, intézményvezetők) is elmondhatták a véleményüket. Sok bizonytalan és egyelőre még vitatott pont van. A temető esetében a ravatalozóépület alatti telek tulajdonviszonyait rendezni szükséges. Az izraelita egyházzal a közeljövőben újra felvesszük a kapcsolatot. A művelődési ház és klubépület esetében egyelőre közös gondolkodással próbáljuk a két építészeti teljesen más épületet funkcionálisan és esztétikailag együtt kezelni. Mindkét esetben kidolgozott koncepcióterveket várunk el, amelyek alkalmasak lesznek arra, hogy leendő pályázatokként nyújtsuk be őket.

A Derék-hegyi vízellátás problémái is a 2019-es örökségem részét képezték. Hiába dolgoztunk intenzíven a problémák megoldásán bizonyíthatóan 2020 óta, gyakorlatilag nem sikerült előre lépni a kezelésében. A probléma oka a felhalmozott hiány, amelyet már igazoltan tudunk, hogy egy-két fogyasztó magatartásának a következménye. Július 23-án Siófokon kezdeményezésünkre a DRV Zrt.-vel egyeztetést folytattunk. Sajnos a város és a szolgáltató álláspontja minimálisan sem közeledett. Augusztus 10-ére megbeszélésre hívtam a területen érintett fogyasztókat, a város vezetőit, hogy értékeljük a kialakult helyzetet és ismertessem az ezzel kapcsolatos elképzeléseket, mondják el javaslatukat. A szolgáltató álláspontját, meghozott és tervezett döntéseit több ponton aggályosnak érzem, amely mellett véleményem szerint nem szabad és lehet szó nélkül elmenni. Az érintett terület ma már legkevesebb a gazdák tevékenységének színtere, az ma már egyértelműen lakó- és pihenőövezet funkcióval bír. Az önkormányzatnak, mint közműtulajdonosnak nincs szolgáltatói jogosultsága, azt egy szerződéses, arra jogosult szakmai szervezettel közösen oldja meg. Véleményem szerint ez egy klasszikus szimbiózis. A város összehasonlíthatatlanul körülményesebb a vízi közművei irányában. Folyamatosan fejlesztjük a rendszereket, ezáltal növeljük az ellátási és üzemeltetési biztonságot. A szolgáltatónak éreznie kell ezt a partneri hozzáállást, viszont én most nem érzem a Derék-hegyi probléma kezelésében a szolgáltató segítő hozzáállását. Az biztos, hogy az igénybe vett szolgáltatások ellenértékét mindenkinek meg kell fizetni a szőlőhegyen is, mert egyébként elveszíti az ellátás jogát. A DRV Zrt. által erőltetett „kollektív büntetést” én nem tudom elfogadni. Augusztus 10-én 25 Derék-hegyi ingatlan-tulajdonos jelenlétével átbeszéltük a kialakult helyzetet. Alapvetően a résztvevők támogatták az önkormányzat elképzeléseit és megállapodtunk, hogy rendezzük a hálózat körüli kaotikus állapotokat. A DRV Zrt. egyes döntéseivel szemben lépéseket teszünk. Vitatjuk a főmérős hálózat almérősítésének jogszerűségét, ezért ezzel kapcsolatban a felügyeleti szervhez fordulok.

Jól láthatóan a hőség és az aszály folytatódik, nem látjuk, mikor érkezik meg a várva várt eső, a lehűlés. Az embert, állatot, növényt próbára tevő időjárásban mindenki vigyázzon magára és vigyázzunk, figyeljünk egymásra is!

Torma József

KAJAKKAL ÉS KENUVAL A SIÓN



CSÓNAKBÉRLÉS

Telefonon vagy személyesen a simontornyai várban lehet igényelni nyitvatartási időben.

**Elérhetőségek: 06 (74) 486 354, 06 (20) 475 4659,
e-mail-cím: simontornyai.var@gmail.com**

BÉRLÉSI DÍJ

1. Éves bérlet: 10.000 Ft – ez az év folyamán bármelyik napon való használatra jogosít.

Névre szóló, egy csónakra, és át nem ruházható.

2. Alkalmanként: 2.000 Ft – egy csónakra, 2-3 órás használatra.

HASZNÁLAT

- A telefonon, vagy személyesen előre egyeztetett időpont a naptárba bekerül és így az adott napon a kellő számú csónak biztosított lesz.
- A vár nyitvatartási idejében a csónakház nyitására szükséges proxy (kulcs) átvehető.
- A kijelölt számú csónak önállóan elvihető.
- Kenu elviteléhez legalább két érvényes befizető szükséges. Család esetén 14 éven aluli gyermekek díjmentesen szállíthatók.
- Mindenki saját felelősségére használja a csónakokat.
- Gyerekek csak felnőtt jelenlétében használhatják a csónakokat.
- Használat előtt ellenőrizzük a csónak állapotát, ha sérült, jelezzük! Mindig az utolsó használó felel érte.
- Ügyeljünk a biztonságra! Szükség esetén használjuk az úszómellényeket!
- A csónakokat minden használat végén vissza kell hozni a csónakházba!
- A vízből kiemelt csónakokat tisztán tegyük vissza a tárolóba!
- A proxy segítségével a mosdó, zuhanyzó is igénybe vehető, a közösségi tér is használható.
- Ügyeljünk a tisztaságra, a csónakok és az épület épségére!
- A rongálást, vagy bármilyen meghibásodást, kérjük, jelezzék!
- Távozáskor kérjük a proxyt a kijelölt helyre bedobni!
- Elvesztett proxy esetén kártérítést számolunk fel.



BÚCSÚZUNK SIMONTORNYA ELHUNYT LAKOSAITÓL: Slezák Jánosné, Balla Istvánné, Őri Istvánné, Péti György, Takács István

„Ementél egy végtelen hosszú útra, melyről visszanézni lehet, de visszajönni soha. Hazafelé nem építettek utat, de ha mégis lenne egy irány, mely otthonod felé mutat: ugye hazajönnél? Visszahozna a szeretet, letörölnéd arcunkról az Érted hulló könnyeket.”

(A névsor a Simontornyai Közös Önkormányzati Hivatal nyilvántartása alapján készült.)

ELISMERÉSBEN RÉSZESÜLTEK

A városnap mindig különleges alkalom közösségünk életében. Ilyenkor nemcsak településünk múltjára és értékeire emlékezünk, hanem mindazokra az emberekre is, akik munkájukkal, tehetségükkel, elhivatottságukkal és példamutatásukkal hozzájárultak ahhoz, hogy Simontornya olyan város legyen, amelyre büszkék lehetünk.

Egy település erejét nem csupán épületei, utcái vagy intézményei adják. A valódi értéket azok az emberek teremtik meg, akik szívükön viselik közösségük sorsát, akik önzetlenül dolgoznak másokért, és akik cselekedeteikkel maradandó nyomot hagynak városunk életében.

Az ünnepségen olyan személyeket köszönthettünk és ismerhetünk el, akik hosszú éveken keresztül szolgálták és szolgálják most is Simontornyát. Munkájukkal gazdagítják közösségünket, öregbítik városunk jó hírét, és példát mutatnak mindannyiunk számára.



Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete „GYERMEKEINKÉRT” kitüntető címet adományozta EMPERGER ÁGNES asszonynak.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete „GYERMEKEINKÉRT” kitüntető címet adományozta Nagyné Szabó Andrea asszonynak.



Emperger Ágnes 1990-ben óvodapedagógusi, 1992-ben tanítói diplomát szerzett. A Simontornyai Vak Bottyán Általános Iskolában 1990-től kezdett dolgozni. 1999-től tanítói gyógytestnevelőként is tevékenykedett. 2013-tól 5 évig a Közalkalmazotti Tanács elnöke volt. 2015-ben a jövő nemzedékéért végzett oktató-nevelő munkájáért elismerő oklevélben részesült. 2019-től intézményvezető helyettesi feladatokat lát el. Munkája elismeréseként 2024-ben miniszteri elismerő oklevelet kapott. Kitartása, precízsege, munkájának magas színvonala példaértékű. Köszönjük lelkiismeretes munkáját.

Nagyné Szabó Andrea 1985-ben kezdett dolgozni a Simontornyai I. számú óvodában, akkor még képesítés nélkül és azóta is az intézmény óvónője. 1988-ban szerzett óvodapedagógusi diplomát. Az intézményben a közösség aktív tagja, tenni akarásával, újabbnál újabb ötleteivel fáradhatatlanul dolgozik a gyermekek fejlődéséért, fejlesztéséért. Andi óvó néni az elmúlt 40 év alatt Simontornya szinte összes gyermekével kapcsolatba került. Elhivatottsága, kitartó munkája és tenni akarása mintaként áll előttünk. Köszönjük munkáját.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete „SIMONTORNYA SPORTJÁÉRT” posztumusz címet adományozta VINCZELLÉR ISTVÁNNAK.

Vinczellér István oszlopos tagja volt a Simontornyai Bőrgyári Torna Club 1959-ben alakult férfi kézilabda szakosztályának akkor, amikor még a focipályán zajlottak a kézilabda mérkőzések is. 1968 és 1973 között a női kézilabdacsapat edzőjeként tevékenykedett. Az általános iskola és a gimnázium testnevelő tanáraként számos kézilabdás kinevelésében volt vitathatatlan szerepe. Vinczellér István 2010-ben hunyt el. Emlékét tisztelettel őrizzük.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „ÉV KÖZZSZOLGÁLATAÉRT” címet adományozta KÖRTÉS KINGÁNAK kiemelkedő közzszolgálati tevékenységéért.



Körtés Kinga a Simontornyai Közös Önkormányzati Hivatal köztisztviselője, 2011 óta dolgozik a hivatal pénzügyi osztályán. Életében nagyon fontos szerepet játszik a környezettudatosság. Példamutatásával, preventív tevékenységével hozzásegíti városunkat, hogy tisztább, zöldebb környezetben éljünk. Szakmai tudásával, segítőkész hozzáállásával kivívta környezete elismerését. Köszönjük munkáját, melyre a továbbiakban is számítunk.

Simontornya Város polgármestere és jegyzője Simontornya Város Önkormányzatának hivatalában a Simontornyai Közös Önkormányzati Hivatalban kifejtett kiemelkedő munkájáért **elismerő oklevéllel díjazta HAVEL JÓZSEFET**, a Városi Étterem és Konyha szakácsát és **HADI TIBORT**, a Simontornyai Ószikék Szolgáltató Központ munkatársát. Köszönjük a lelkiismeretes, odaadó munkájukat.



A képviselő-testület annak érdekében, hogy a tradicionális simontornyai szőlő- és borkultúra továbbélését segítse, a helyi termelők munkáját erkölcsileg elismerje és támogatja, a „SIMONTORNYA VÁROS BORA” díjat alapította. A szakértői bizottság véleménye alapján a képviselő-testület az idei évben **„SIMONTORNYA VÁROS ROZÉ BORA” címet SCHWEIGERT GYÖRGYNEK adományozta** 2025-ös évjáratú Kékfrankos, arany minősítésű boráért.

A szakértői bizottság véleménye alapján a képviselő-testület az idei évben **„SIMONTORNYA VÁROS ROZÉ BORA” címet SCHWEIGERT GYÖRGYNEK adományozta** 2025-ös évjáratú Kékfrankos, arany minősítésű boráért.

A szakértői bizottság véleménye alapján a képviselő-testület az idei évben **„SIMONTORNYA VÁROS FEHÉR BORA” címet CSENDES JÓZSEFNEK adományozta** 2025-ös évjáratú Generosa, arany minősítésű boráért.

Borbás József



Schweigert György



Csendes József



Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2025. évben **„SIMONTORNYAÉRT” posztumusz kitüntető díjat adományozott HORLER MIKLÓSNAK.** A kitüntetés átvétele a múlt évben elmaradt.



Horler Miklós 1923-ban született és 16 éve, 2010-ben hunyt el. Ybl-díjas és Széchenyi-díjas magyar építész, a magyar műemlékvédelem meghatározó alakja volt. Az általa vezetett munkálatok között a legfontosabb a simontornyai vár rekonstrukciója. Doktori disszertációját is a simontornyai vár kutatásából írta, mely könyv formában 2023-ban, születésének 100. évfordulójára jelent meg. A kitüntető díjat lánya vette át.

KŐ A MÚLTBÓL

Pár hete a Petőfi úti árok rendezésekor egy furcsa tárgy bukkant elő a föld alól. Egy négyzetes hasábon lévő gömb, leginkább egy hatalmas, faragott sakkfigurára emlékeztető kőtárgy. Jobban szemügyre véve, egy kőoszlop tetejét díszíthette valaha, amely méreteit tekintve nem egy átlagos bejáratot sejtet. Simontornya történetéből tudjuk, hogy a Petőfi utca déli oldalán egy grófi kastély állt, így valószínűleg a megtalált gömbölyű oszlopdísz csakis annak a bejárata mellett állhatott. A korabeli képek között kutatva találtunk is egyet, melyen látható a kastély kapubejárata, két oldalán egy-egy gömbbel díszített kőoszloppal. Így igazolódott az elméletünk, a megtalált oszlopfő a grófi kastélyhoz tartozott. A Petőfi utcán sétálva ma is láthatjuk az eredeti kerítés elemeit, jól kirajzolva a hajdani telekhatárt. A Nepomuki-szobor és a strand közötti ároktól egészen a hajdani Kanyar presszóig és egészen a Sióig tartott a birtok területe. A korabeli térképek, fotók alapján feltételezzük, hogy maga az épület az Arany János utcával szemben kezdődhetett, bejárata kb. a Könyv István János háza környékén állhatott.

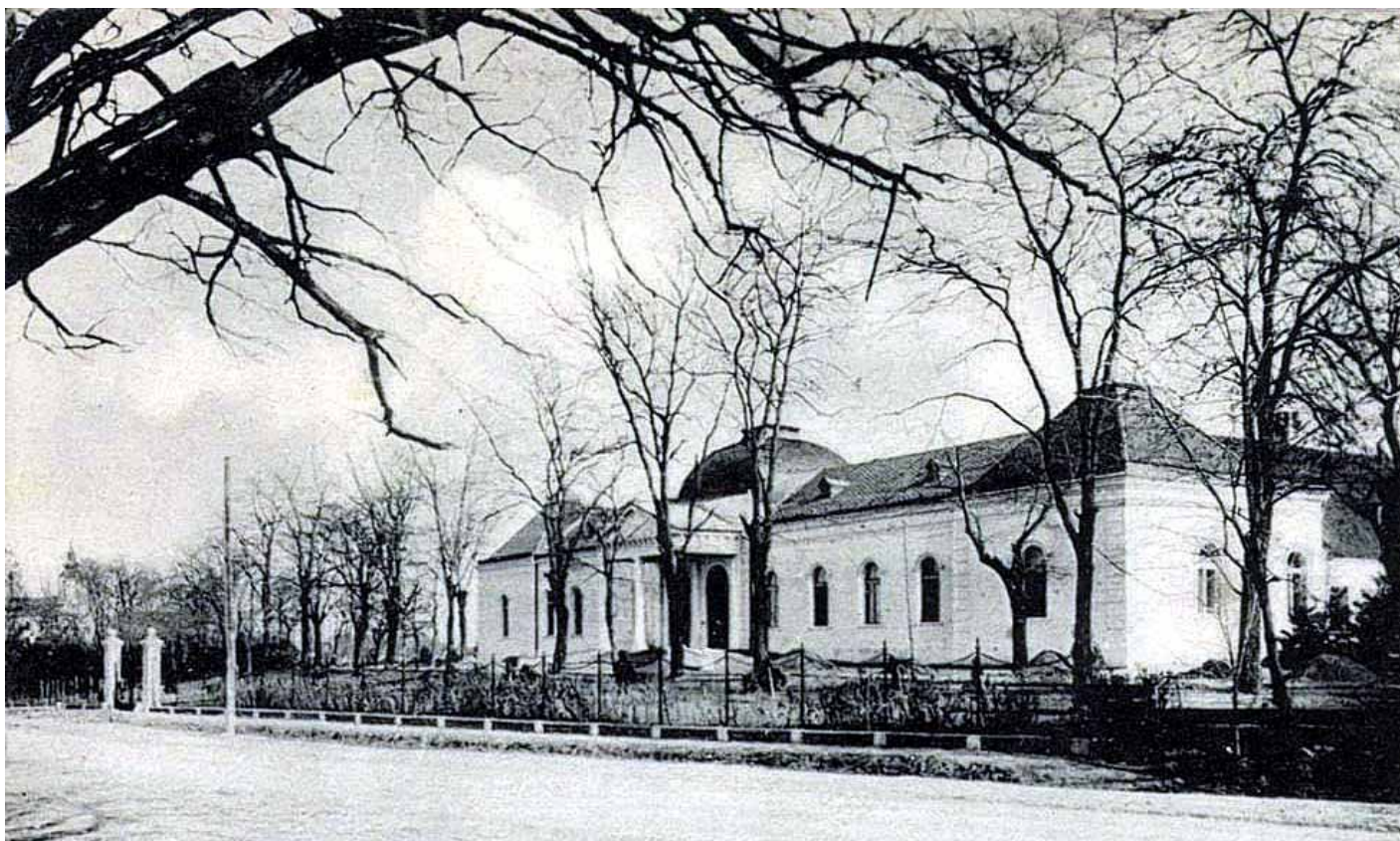
A 18. századi nagy földbirtokos, Styrum II. Károly halálát követően, mivel (gyermek, unokája korán meghalt) utód nélkül maradt, így a simontornyai birtok a koronára szállt. Birtokcsere útján 1805-ben gróf Eszterházy Károly (1756–1828) szerezte meg, aki Styrum Károly nővérének, gróf Eszterházy Károlyné Styrum-Lymburg Amáliának a fia volt. 1810-ben a régi német telepesek háza helyén felépíttette a grófi kastélyt angolparkkal. A kastélyban berendeztek két uradalmi tiszt lakást és irodai helyiséget is. 1820. március 15-től már új gazdája lett, ugyanis 698.500 váltóforintért a görög származású, bárói rangra jutott Sina Simon (1810–1876) bécsi bankár kezébe került a simontornyai birtok. A Sina család tagjai nem személyesen, hanem gazdatisztjeikkel irányították az uradalmat. A családnak sokat köszönhetett az ország. Báró Sina Simon földbirtokos, diplomata és mecénás, korának egyik leggazdagabb embere volt. Bőkezűen adakozott gazdasági, kulturális és emberbaráti célokra (kórházak, vakok intézete, Bazilika, Nemzeti Színház), az MTA mai épülete költségeinek jelentős részét is ő fedezte. Mezőgazdasági pályamunkákat íratott, árva gyermekeket neveltetett. Az athéni egyetem és csillagvizsgáló



felállítását teljes egészében ő tette lehetővé. Báró Sina Simon 1858-tól a Magyar Tudományos Akadémia igazgatótagja volt. Leányai közül Anasztázia gróf Wimpffen Viktor cs. k. udvari tanácsos és korvett-kapitány, tengerész hajóparancsnokhoz ment feleségül, így lett a báró Sina birtokból az elkövetkező évtizedekben gróf Wimpffen uradalom. A család egyik utódja, Wimpffen György az 1930-as években adta el az egész birtokot a zirci apátságnak.

A kastély pusztulására különféle módon emlékeznek vissza: van aki szerint bombatalálat érte, más szerint a lőszerraktár robbanása tette tönkre, és van, aki úgy tudja, hogy az oroszok lőszerraktára volt a kastélyban, és a visszaforduló repülő itt dobta le utolsó bombáját. Vannak, akik arra emlékeznek, hogy a sorompótól jövő út végén, a Sión ideiglenes hidat építettek, a kanyargó utat lerövidítve. Visszavonuláskor ezt felrobbantották, és akkor robbant fel a kastély is. Bármelyik is az igaz, a kastély pusztulása a II. világháborúban következett be.

MI-né



HELYTÖRTÉNETI KÖNYVEKKEL GAZDAGODOTT A KÖNYVTÁR



Dr. Pál Károlyné, született Házkötő Gizella okleveles vegyész Simontornyán, a Bórgyárban kezdte pályafutását, néhány évig itt is élt. Ezen idő alatt barátkozott össze Kiss Margittal, akivel életük végéig szoros kapcsolatot ápoltak, Mimikén keresztül ismerkedett meg Tóthné Unghy Ilonával is. Mimike és Ilona barátságuk jeleként megjelent kötetek 1-1 példányát Gizella néninek is eljuttatták. Pál Károlyné a közelmúltban 91 éves korában elhunyt. Azonban gondoskodott róla, hogy a Simontornyával kapcsolatos helytörténeti könyvek végleges helye a Fried Művelődési Ház és Könyvtárban legyen. Kívánságát örököse, testvére, Házkötő Béla tiszteletben tartotta, és júliusban családjával együtt személyesen hozta el hozzánk a hagyatékot. Köszönet érte!

Mindazok nevében, akik ismerték és emlékeznek Gizellára, őszinte részvételemet fejeztem ki a családnak.

A kötetek a könyvtár helytörténeti részlegének anyagát gazdagítják.

Vácziné Horváth Anikó
intézményvezető

Miszla Barokk
Régi Zene Akadémia 2026

ZÁRÓKONCERT

a mesterkurzus hallgatói és tanárai közreműködésével

2026. augusztus 22. (szombat) / 17:30 óra
Simontornyai vár 7081 Simontornya, Vár tér 10.



A belépés díjmentes!

HARA FRUZZSINA barokk trombita, kamarazene	NAGY BERNADETT kamarazene, vocal ensemble
URBANÉZ CHRISTOPH viola da gamba, cembalo	TÓTH MÓNICA barokk begótai, zenekar

2026. **Augusztus 20.**
Simontornya

11 óra
Ünnepi szentmise Szent István tiszteletére
a katolikus templomban

12 óra
Ünnepi beszéd és köszorúzás
Szent István szobránál

Beszédet mond:
Kapósi-Molnár Ksára
alpolgármester

Szeretettel várunk mindenkit!

Simontornya Város
Önkormányzata



SZENT ISTVÁN



ZÖLDSAROK

Kedves Olvasó!

Mindig próbálok az adott helyzethez igazodni, legyen aktualitása az írásomnak. Két hónapja elképesztő időjárást élünk meg, és elkese-rít minden szinten. A jövőbe már bele sem merek gondolni. Csak a szomorú látkép jön velem szembe, szép lassan megsül minden kö-rülöttünk. Vízünk egy csepp sem, a természet lángol. Ilyenkor áll az ember a tehetetlenségében, hogy én, mint morzsa, mit tudok tenni. Próbálom optimistára váltani a hangot, és megoldásokat keresni. Már az évek alatt írtam párszor erről a témáról, de szerintem mindig jó feleleveníteni a jó példákat. Most konkrétan a „kisember” lehetőségeit kerestem meg, és egy nagyszerű szakember, McMenemy Márk írását hoztam el. Pontosabban Márk kertészeti oldala, de Blunck Réka Johanna a szerző. Rékáról annyit érdemes tudni, hogy humánökológus, és a permakultúra nagy szószólója hazánkban. Kerttervező és szaktanácsadó is, számtalan workshopot tartott már. Érdemes figyelni az ő platformjait is. Lássuk akkor a cikket.

HOGYAN VÉDEKEZZÜNK AZ ASZÁLY ELLEN A HOBBIKERTBEN PERMAKULTÚRÁS MÓDSZEREKKEL?

A klímaváltozás hatásaira érdemes felké-szítenünk a kertjeinket is. Mai cikkemben azt járjuk körbe, hogy hogyan tudjuk felké-szíteni területeinket az aszályra.

Gyűjtsük az esővizet!

Főleg városi környezetben jellemző, hogy a terület nagy százaléka le van betonozva, burkolva, az erre eső csapadék meg csak a csatornán folyik le. Ezen az erőforrások pazarlását népszerűsítő gondolkodásmó-don érdemes változtatni. Sokkal inkább az a cél kellene, hogy lebegjen a szemünk előtt, hogy a vizet a területünkön szeret-nénk tartani és szétoszlatni. Angolul van erre egy nagyon szép kifejezés, a „rain-water harvesting”, azaz az esővíz szürete-lése.

Az egyik legalapvetőbb dolog, hogy ahol csak meg tudjuk oldani, ott gyűjtsük az esővizet pl. egy tartályba, legyen az föld alatti vagy a felszínen lévő. Ha van lehetősé-günk választani, akkor érdemes egy zárt tartályt (pl. IBC) venni, amiben az egyik oldalon az ereszt meggy be, a másikon pedig a csap van, mivel ha nyitott tetejét választunk, könnyen párologhat is belőle. Ha egy nyílt tárolóval dolgozunk, pl. egy hordóval, akkor érdemes a felületére ráerősíteni egy sűrű szövésű hálót, hogy a szúnyogok ne tudjanak benne szaporodni.

HOZZUNK LÉTRE ESŐKERTEKET ÉS ÖVÁRKOKAT!

A klímaváltozásnak köszönhetően gyako-riak a rövid idő alatt nagy erővel lezúduló esők, amelyek akár villámárvíz is okoz-hatnak, mint amilyen például 2022 júniu-sában volt Dunakeszin. Ezt az esőt viszont érdemes lenne megfogni és tárolni, hogy az aszályosabb időszakokban, mint ami-lyen 2022 júliusa volt, felhasználhassuk. Az esőkertek és az övárkok létrehozása egy megoldása lenne a problémának, hisz a helyszínen tartanák a csapadékot.

ESŐKERT

Ahol kissé mélyebben fekszik a terület a többi részhez képest, ott később szárad ki a fű, megmarad a nedvesség. Ezt használja ki az esőkert, amely tulajdonképpen egy, a



terület többi részéhez képest mélyített ágyás (30 cm mélyebb a környező terület-hez képest), amely a környező terület (pl. burkolt kocsibeálló vagy az ágyásba bele-vezetett esőeresz) vizét is magába szívja és tárolja.

Érdemes a terület átalakítása előtt egy tesztet végeznünk, hogy alkalmas-e a terü-let esőkertnek. Csupán annyi a dolgunk, hogy ásunk egy 30 cm mély lyukat oda, ahova szeretnénk az esőkertet és megtölt-jük vízzel. Ha a víz 24 órán belül eltűnik, akkor alkalmas a terület esőkertnek. Ha sok termőtalajt kellett elvinnünk a mélyí-téshez, akkor adhatunk hozzá komposztot vagy termőtalajt az ültetés előtt. Az eső-kertünk szélét érdemes kőekkel vagy más anyaggal megerősíteni, illetve egy túlfolyót is belekalkulálni, amely a háztól elvezet.

Olyan növényeket érdemes választani, amelyek nem kényesek a talaj nedvesség-tartalmának a változására. Gyakori növé-nyek, amelyeket esőkertekbe ültetnek: a pompás kúpvirág (Rudbeckia) vagy a kasvirág (Echinacea). A növényeket ülte-tésük után 5-10 cm vastagon mulcsoljunk be.

Az esőkertek előnyei: megtartják és tárol-ják az esővizet, származzon az tetőről, bur-kolt felületekről vagy a túlfolyó esővíztárolókból; növelik a biodiverzitást; moderál-ják a hőmérsékletet; megkötik a szén.

ÖVÁRKOK KIALAKÍTÁSA

Ha nagyobb területünk van, akkor érde-mes elgondolkodnunk övárkok kialakítá-sán. A klímakatasztrófának köszönhetően egyre gyakoribbak a hirtelen lezúduló nagy mennyiségű esők, amelyek akkora erővel zúdulnak le, hogy a területünk nem tudja felszívni magába, így érdemes „aka-dályt” állítani a víz útjába, lelassítva azt és időt adva neki, hogy beszívároghasson a ta-lajba.

Az övárkok egy, a szintvonalak mentén ki-ásott, általában 1 m széles és 40-50 cm mély hosszú árok. A kiásott földet a lejtés felőli oldalra halmozzuk fel, majd fákkal és más növényekkel ültetjük be, hogy minimali-záljuk az eróziót és kihasználjuk a vízmeg-tartó hatását. Ha a területünk 3-15% kö-zött lejt, akkor érdemes övárkot ásunk. Ha akkora a területünk, hogy több övárkok is elfér, akkor 2 m szintkülönbség után ér-deemes a következőt rakni. Angolul swale (övárkok) és rain garden (esőkert) néven található meg sok szakirodalom a témá-ban.

Akármelyik módszert is fogad alkalmazni a területeden, arra mindig figyelj, hogy kalkulálj bele egy túlfolyót, amerre a víz folyhat, ha megtelne és ezt mindig a háztól vagy más építménytől vezessed el!

TALAJÉPÍTÉS

A talaj építésére is érdemes fókuszálni, hisz az egészséges talaj olyan, mint egy szivacs; jól fel tudja szívni és tárolni a nedvességet. A talajunkat az indokolatlan ásás elhagyásával (ásásmentes kert), az 5-10 cm vastag mulcsozással (pl. avarral, fadarágékkal, száradt fűnyesedékekkel, szalmával stb.) tudjuk támogatni, illetve a szerves anyaggal (komposztal, érett trágyával) való tápanyag-utánpótlással. Ha nem mulcsolunk, a fedetlen sötét színű talaj könnyen felmelegszik és a nappali felmelegedéssel, éjjeli lehűléssel járó stresszt nem kedvelik a növények, sokkal inkább azt preferálják, ha állandó a hőmérséklet. Ha nincsen kertünk, csupán néhány kaspónk vagy egyéb tárolónk, amiben kerteszkedünk, akkor jobb minél nagyobb volumenűeket választani, így ritkábban kell locsolni.

SZÁRAZSÁGTŰRŐ NÖVÉNYEK

Érdemes minél több évelőt ültetnünk az egyháziak helyett; ezek sokkal jobban tűrik az aszály okozta stresszt, mivel több idejük van a gyökérzetük kifejlesztésére. Szárazságtűrő növényekkel érdemes kiválasztani azokat a növényeinket, amelyek kihalnak az aszálynak köszönhetően. Barátcserjét (Vitex agnus-castus), orosz zsályát (Salvia yangii) vagy nyári orgonát (Buddleja davidii), fűgét (Ficus carica), mandulát (Prunus dulcis) ültethetünk, ha több helyünk van, kasvirágot (Echinacea), rozmarinot (Salvia rosmarinus), macskamentát (Nepeta faassenii 'Six Hills Giant'), levendulát (Lavandula angustifolia), kakukkfűvet (Thymus vulgaris) ha kevesebb.

Hosszú távon érdemes legalább részlegesen beárnyékolni a területeinket, legyen az fákkal vagy futónövényekkel, pl. szőlővel, lilaakáccal.

Érdemes megjegyezni a cikkből egy-két kulcsfogalmat, amit alkalmazhatunk, illetve elmélyülhetünk a témában. Mulcs, permakultúra, esőkert.

Bízom benne, hogy hamarosan véget ér ez a katasztrófális idő, mert a szívem szakad meg a természetet látva. Ehhez mi, emberek „is” kellünk. Változnunk, változtatnunk kell drasztikusan! Valószínűleg ez lesz a következő havi irományom témája. Köszöni a Föld!

Körtés Kinga

Születés júliusban:
OLÁH SZÓFIA

A kép illusztráció

GASZTROSAROK

Egyre népszerűbb sült paradicsomot szószként eltenni



Az egyszerűség titka abban rejlik, hogy nincs konkrét recept, mindenki ízlése és rendelkezésre álló alapanyaga szerint készíti. Kerülhet a paradicsom mellé bármilyen paprika (a színe miatt talán a gogos vagy a kápia a legjobb választás), vöröshagyma, fokhagyma, akár némi cukkini is! Az arányokat tekintve nyilván a paradicsom dominál, a fűszerezést pedig a saját ízlésünk diktálja: só, bors, oregánó, bazsalikom, kakukkfű, majoránna, őrölt kömény, babérlevél, kinek-kinek szája íze szerint.

Az elkészítés módjában is van egy kis jártéktér, de egy közös: a feldarabolt, fűszerezett zöldségdarabokat olívaolajjal (de jó napraforgóolaj is) alaposan megkent tepsibe halmozzuk. A tetejét szintén meglocsoljuk egy kis olajjal, majd jöhet a sütés. Aki szereti a karamellizált ízeket, cukorral is meghintheti az egyveleg tetejét.



A sütési idő is változatos, de legalább 1 órát szánjunk rá minimum 180 Celsius fokon. Kevergetni nem szükséges, és amikor szépen összesült, jöhet a művelet második fázisa, a szószosítás. A sült zöldségeket egy edénybe tesszük és botmixerrel/robotgéppel pürésítjük. Van, aki paradicsomdarálót használ erre a célra és ledarálja az egészet. Ekkor jön egy útválasztó: maggal vagy mag nélkül szeretnénk eltenni a művet? Aki nem magrajongó, annak következik egy szűrő passzírozás, viszont akit nem zavarnak a magok, az már el is kezdheti a tűzhelyen a pár perces rotyantást! Ennél a pontnál még érdemes kóstolgatni, és harmonizálni az ízvilágot, ha szükséges.

Ha kész a forralás, jöhetnek a tiszta üvegek, és már kanalizhatjuk is bele a szószunkat. Kupak fel, állítsuk 10-15 percre fejjel lefelé az üvegeket, így a forró massa biztosan mindent fertőtleníti, így tartósítószerre sincs szükség (lekvárkészítéskor is így járunk el).

És mire lehet használni az így elrakott paradicsomszószot? Már önmagában is remek tésztaszósz, de kerülhet pörköltet alapjába is, töltött paprikába, paradicsomos káposztába és mindenbe, amibe amúgy paradicsomot is raknánk.

ZAKUSZKA



A zakuska hagyományos erdélyi, zsengecsíki étel, amelyet leggyakrabban kenyérre kenve fogyasztunk, de szószként is felhasználható hússok vagy tészták mellé. Bár elkészítése kissé időigényes, az eredmény minden fáradozást megér: sűrű, ízes krém, amely sokáig eláll az üvegekben.

Hozzávalók: 5 kg padlizsán, 3 kg paradicsom, 3 kg paprika, 1 kg vöröshagyma, 1 liter paradicsomlé, 8 dl olaj, 0,5 csomag szemes bors, babérlevél, só, 1 kávéskanál nátrium-benzoát.

Elkészítés

Padlizsán előkészítése

A padlizsánokat egészben, héjastól a sütőben puhára sütjük. Ezután hideg vízbe tesszük, megpucoljuk, majd jól kicsepegtetjük, és ledaráljuk vagy botmixerrel pürésítjük.

Zöldségek előkészítése

A hagymát, a paprikát és a paradicsomot szintén ledaráljuk. Egy nagyobb edényben az olajon üvegesre dinszteljük a hagymát, majd hozzáadjuk a paprikát és a paradicsomot. Ezután beleöntjük a paradicsomlevet is.

Fűszerezés és főzés

A zöldségalapozhoz hozzáadjuk a szemes borsot, a babérlevelet, a sót és a tartósítót. Végül belekeverjük a padlizsánpürét is, és az egészet lassú tűzön, folyamatos keverés mellett összefőzzük, amíg kellően sűrű, krémes állagot kapunk.

Üvegezés

A forró zakuszkát tiszta, száraz üvegekbe töltjük, azonnal lezárjuk, majd száraz dunsztba tesszük, ahol lassan kihűl.

Tipp: Ha szeretnénk gazdagítani az ízt, kevés csípős paprikát vagy fokhagymát is adhatunk hozzá főzés közben. A zakuska remek kísérő hideg téli napokon.

JÓTÉKONYSÁGI FUTÁS ÉS SÜTIVÁSÁR ROZINA GYÓGYULÁSÁÉRT!

FUSSUNK EGYÜTT ROZINÁÉRT,
MERT MINDEN LÉPÉS SZÁMÍT!

**SEGÍTSÜNK ROZINÁNAK
EGY BOLDOGABB
ÉS MOZGÁSBAN
GAZDAGABB
JÖVŐJÉRT!**

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

IDŐPONT: SZEPTEMBER 5.
(SZOMBAT)
REGGEL 8 ÓRA

INDULÁS HELYSZÍNE:
SÁREGRES
CSÖK ISTVÁN
MŰVELŐDÉSI HÁZ

NEVEZÉSI DÍJ:
GYERMEK: 1000 Ft
FELNÖTT: 2000 Ft
A TELJES BEVÉTEL
ROZINA GYÓGYULÁSÁT
SZOLGÁLTATJA!

SÜTIVÁSÁR
HELYBEN KÉSZÜLT
FINOMSÁGOKKAL!

FONTOS TUDNIVALÓK

- FUTÁSRA JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ:
2026. 08. 30.
- A FELAJÁNLOTT SÜTEMÉNYEKET
2026. 09. 04.-ÉN
ESTE 18:00-IG
VÁRJUK A MŰVELŐDÉSI HÁZHOZ.
- A GYERMEKEK RÉSZÉRE KÜLÖNBÖZŐ
GYERMEKPROGRAMOK LESZNEK
AZ ÓVODA UDVARÁBAN.

KINÉL MIRE LEHET JELENTKEZNI?

- SÜTEMÉNY FELAJÁNLÁS → GULYÁS TIBORNÉ
- FUTÁSRA JELENTKEZNI → HARANGOZÓ NIKOLETT
- MINDEN MÁS EGYÉB KÉRDÉS MIATT → KAKSTÉDER ZSUZSANNA ÉS SZABÓNÉ HORGÓSI ILONA

MINDEN LÉPÉS, MINDEN SÜTI,
MINDEN TÁMOGATÁS KÖZELEBB VISZ
ROZINA GYÓGYULÁSÁHOZ!

SZERVEZŐK: SÁREGRESI ÖNKÉNTESEK

KÖSZÖNJÜK, HOGY RÉSZESÉVÉ VÁL SZ ROZINA REMÉNNYEL TELI JÖVŐJÉNEK!

Egy fergeteges nyári előadás

A ZsigmondLala Musical Studio
bemutatja

HOLNAP HAJNALIG

Neoton slágerekkel

HELYSZÍN:
SIMONTORNYAI VÁR UDVARA

IDŐPONT: 2026. AUGUSZTUS 28. 20:00 ÓRA

Jegy ára: 2.500 Ft

Jegyek és információk:
74/486 354
info@zsigmondlala.hu
simontornyai.var@gmail.com

ROSSZ IDŐ ESETÉN:
FRIED MŰVELŐDÉSI HÁZ ÉS
KÖNYVTÁR SZÍNHÁZTERME

SZIASZTOK! FOCIZNI! VÁGYÓ LÁNYOK ÉS FIÚK

JELENTKEZÉSÉT
VÁRJUK AZ
STC'22
CSAPATÁBA!

HA SZERETNÉL
CSATLAKOZNI, HÍVD:

PÁL SÁNDOR
06-30-661-9947

BORBÁS IMRE
06-30-282-4982

**VÁRUNK
SZERETETTEL!**

ELSŐSORBAN
2011.01.01 – 2015.12.31
KÖZÖTT SZÜLETETT GYEREKEKET!

MOZGÁS **CSAPAT** **ELMÉNY** **FEJLŐDÉS**

STC'22

II. Bagolytúra Simontornya

2026.08.19.

Mi várható?

- Esti túra, megújult ügyességi-, kvíz- és sportfeladatokkal; új útvonalon!
- Indulás a vártól 18:00-tól
- 4-10 fős csapatok jelentkezését várjuk!
- Jelentkezés a simontornyai várban
- A rendezvényen való részvétel ingyenes!

Érdeklődés:

Tel: 74 486 354 E-mail: simontornyai.var@gmail.com